

Site Documents Available for Public Comment

The Washington Department of Ecology (Ecology) invites review and comments on site documents about the Port of Seattle's (Port) Terminal 30 Site (Site):

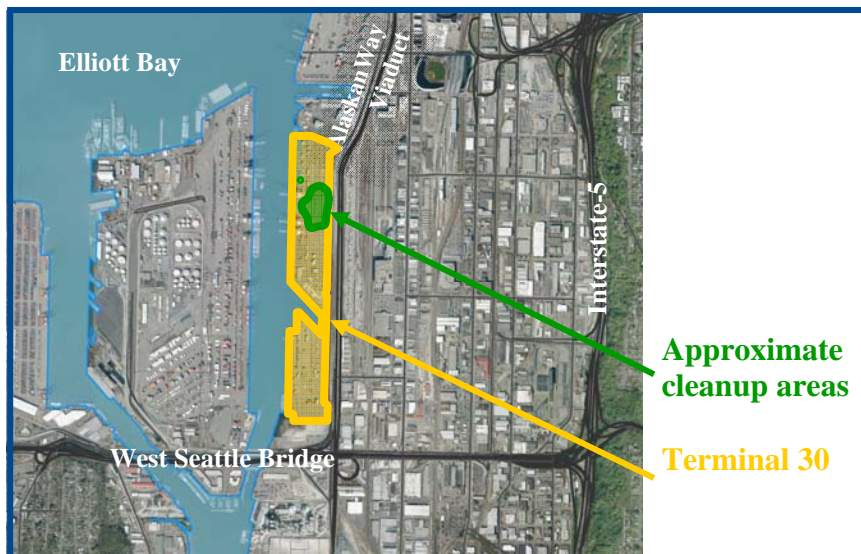
- **Proposed Consent Decree (CD)**
- **Draft Remedial Investigation (RI) and Feasibility Study (FS)**
- **Draft Cleanup Action Plan (DCAP)**
- **State Environmental Policy Act (SEPA) Documents**

Send your comments to Ecology. Comments will be accepted from May 18 - June 19, 2015. See the box at the right for document review locations and where to submit comments.

Site Location

Terminal 30 is located at 1901 East Marginal Way South, Seattle, Washington about one mile southwest of downtown Seattle, in King County, Washington. It is on the shoreline of the East Waterway at the mouth of the Lower Duwamish Waterway.

The Terminal 30 property is 33.9 acres. The Site (where cleanup is occurring) is approximately 11-acres (one large area and one small area) in the northern portion of the property.



COMMENTS ACCEPTED

May 18 – June 19, 2015

Submit Comments and Technical Questions to:

Sunny Becker, Site Manager
Washington Department of Ecology
Toxics Cleanup Program
Northwest Regional Office
3190 160th Ave SE
Bellevue, WA 98008
Phone: (425) 649-7187
E-mail: hlin461@ecy.wa.gov

Marieke Stientjes Rack, Public Involvement Coordinator
Washington Department of Ecology
Toxics Cleanup Program
Northwest Regional Office
3190 160th Ave SE
Bellevue, WA 98008
Phone: (425) 649-7052
Email: Marieke.Rack@ecy.wa.gov

Document Review Locations:

**South Park Branch
Seattle Public Library**
8604 Eighth Ave S.
Seattle, WA 98108
Phone: (206) 615-1688

**Washington Department of Ecology
Northwest Regional Office**
3190 160th Ave SE
Bellevue, WA 98008
Call for an appointment:
(425) 649-7190

Ecology Web site
<https://fortress.wa.gov/ecy/gsp/Sitepage.aspx?csid=4394>

Facility Site ID #: 2055

Background

Prior to 1900, the Site was part of the Elliott Bay tide flats. The tide flats were filled with materials including dredge spoils and hydraulic fill. As early as 1905, the northern portion of the Site was occupied by a Chevron bulk fuel terminal. This bulk fuel terminal expanded to the site's southern portion in 1950. The fuel terminal stored primarily leaded and unleaded gasoline, diesel, and heating oil.

The Port purchased Terminal 30 from Chevron in 1985. The Port is the Site Potentially Liable Party (PLP). The fuel terminal was demolished by 1985. The Port redeveloped the property as a container terminal by 1986. From 2003-2008 Terminal 30 included an interim cruise ship terminal.

Site contamination is primarily due to its historic use as a fuel terminal. Leaks, spills, other discharges, and releases of petroleum from above-ground petroleum storage tanks, piping, and equipment resulted in groundwater and soil contamination. The Site does not have a Site Hazard Assessment (SHA) ranking.

Current Operations

Terminal 30 is part of a larger container storage and transfer facility. As part of this facility, Terminal 30 is leased to SSA Marine through 2023. SSA Marine transfers containerized freight between ships, trucks, and temporary terminal storage using a series of rail-mounted overhead cranes and forklifts. The Terminal 30 site is entirely paved with asphalt.

Contaminants of Concern

Contamination at this site is from historical operations.

Soil contaminants include:

- Total Petroleum Hydrocarbons (TPH, includes gasoline, diesel & oil)

Groundwater contaminants include:

- TPH
- Semi-volatile Organic Compounds (VOCs) including Benzene
- Polycyclic Aromatic Hydrocarbons (PAHs)

More information about these contaminants is available at the Agency for Toxic Substances & Disease Registry's Web page:

<http://www.atsdr.cdc.gov/toxfaqs/index.asp>

Timeline: Site Monitoring and Legal Agreements

- **Early 1980s:** Chevron discovered free petroleum product in the soil and groundwater.
- **1984:** Chevron installed monitoring wells to determine contamination type, amount and extent.
- **1985:** The Port purchased the Site and entered into a legal agreement with Ecology that established cleanup criteria. During the 1980s, the Port conducted several Interim Actions (partial cleanups).
- **1991:** Ecology and the Port entered into an Agreed Order (legal agreement). This Agreed Order required the Port to conduct a RI/FS.
- **2013:** Ecology amended the Agreed Order to require the Port to prepare a draft Cleanup Action Plan for the Site.

Site Documents Available for Public Comment

The Washington Department of Ecology (Ecology) invites review and comment on Port of Seattle's (Port) Terminal 30 Site documents:

- **Proposed Consent Decree:** This requires the Port to perform cleanup actions.
- **Draft Remedial Investigation (RI) and Feasibility Study (FS):** This RI/FS describes the type and boundaries of soil and groundwater contamination, and evaluates five possible cleanup alternatives.
- **Draft Cleanup Action Plan (DCAP):** This DCAP describes the Site's preferred cleanup action plan which includes injecting air into contaminated soil and groundwater to volatilize contaminants and promote biological activity (vapors are collected), and using vacuum trucks.
- **State Environmental Policy Act (SEPA) Documents:** Ecology has determined that DCAP actions will not result in significant harm to the environment.

Site documents are available for review at: Washington Department of Ecology, NWRO, 3190 160th Ave SE., Bellevue, WA 98008; South Park Library, 8604 Eighth Ave. South, Seattle, WA 98108; and on Ecology's web site at: <https://fortress.wa.gov/ecy/gsp/Sitepage.aspx?csid=4394>

Please send comments to Ecology from May 18 - June 19, 2015. Send comments to Sunny Becker at the address listed above or hlin461@ecy.wa.gov.

Publication number: 15-09-261

Documentos Disponibles para Comentario Público

El Departamento de Ecología del Estado de Washington (Ecología) invita al público a examinar y proveer comentarios sobre los siguientes documentos referentes al Terminal 30 del Puerto de Seattle (Puerto):

- **Decreto de Consentimiento Propuesto:** Este decreto requiere que el Puerto conduzca acciones de limpieza.
- **Borrador de la Investigación Correctiva y Estudio de Factibilidad (RI/FS, por sus siglas en inglés):** El RI/FS describe el tipo y los límites de la contaminación afectando el agua subterránea y el suelo. También, el documento evalúa cinco alternativas potenciales de limpieza.
- **Borrador del Plan de Acción de Limpieza (DCAP, por sus siglas en inglés):** El DCAP describe el plan de acción de limpieza preferido para el sitio que incluye la inyección de aire al suelo y agua subterránea para volatilizar los contaminantes y promover la actividad biológica. Se recogerán los vapores extraídos utilizando camiones equipados con un sistema de succión.
- **Documentos del Acta Estatal de Protección Ambiental (SEPA, por sus siglas en inglés):** Ecología ha determinado que las acciones del DCAP no resultarán en un daño significativo al medio ambiente.

Los documentos referente al sitio están disponibles para examinación en: Departamento de Ecología del Estado de Washington, NWRO, 3190 160th Ave SE., Bellevue, WA 98008; Biblioteca de South Park, 8604 Eighth Ave. South, Seattle, WA 98108; y en el sitio del internet de Ecología en: <https://fortress.wa.gov/ecy/gsp/Sitepage.aspx?csid=4394>

Favor de mandar sus comentarios a Ecología desde el 18 de mayo hasta el 19 de junio, 2015. Debe mandar sus comentarios a Sunny Becker a la dirección provista arriba o por correo electrónico a hlin461@ecy.wa.gov.

Publication number: 15-09-261ES

清理行動文件供公眾評論

華盛頓州生態管理署 (The Washington State Department of Ecology) 邀請公眾對以下清理行動文件提供建議意見。這項清理行動位於 **Seattle水運局的30號港口**。

- 同意命令 (法律協議): 這項同意命令要求**Seattle水運局**進行清理行動
- 調查結果(RI) 和清理行動計劃可行性研究 (FS) 報告: 這項報告提供調查結果, 並解釋污染性質和程度。根據調查結果, **Seattle水運局**和生態管理署研究了五項清理行動計劃。
- 清理行動計劃草案:這項草案確定最合適的解決污染的清理行動。清理行動包括注入空氣到受污染的土壤和地下水,揮發並收集有毒蒸氣。用真空卡車吸收地下水中的石油產品。
- 華盛頓州環境政策法:生態管理署已確定這些清理行動將不會對環境產生重大損害。

清理行動文件在以下地點可供查閱:

華盛頓州的生態署西北區域辦事處- 3190 160th Ave SE., Bellevue, WA 98008

南方公園圖書館 - 8604 Eighth Ave. South, Seattle, WA 98108

生態署的網站地址: <https://fortress.wa.gov/ecy/gsp/Sitepage.aspx?csid=4394>

請您將意見在2015年5月18日至6月19日期間寄給生態環境聯系人林昊, 電子郵件hlin461@ecy.wa.gov。

Publication number: 15-09-261ZH

Mời quý vị đóng góp ý kiến về những tài liệu thuộc địa điểm dọn sạch

Bộ Môi Sinh Tiểu bang Washington mời quý vị xem qua và góp ý kiến về những tài liệu thuộc về việc dọn sạch môi trường tại địa điểm Terminal 30 của Cảng Seattle:

- **Đề nghị Sắc lệnh Thoả thuận:** Yêu cầu Cảng thực hiện những hoạt động dọn sạch.
- **Bản dự thảo về Khảo sát Phục hồi (RI) và Nghiên cứu Khả thi (FS):** RI/FS này mô tả ranh giới và các loại ô nhiễm ảnh hưởng đến đất và nguồn nước ngầm, và cùng liệt kê 5 phương án dọn sạch khác nhau.
- **Bản dự thảo Kế hoạch Hoạt động Dọn sạch (DCAP):** DCAP này nêu ra kế hoạch dọn sạch được ưu đãi bao gồm phương pháp bơm không khí vào các chỗ ô nhiễm trong đất và nguồn nước ngầm. Phương cách này sẽ làm bay hơi các chất gây ô nhiễm và xúc tiến các phản ứng sinh học. Các hơi khí bốc ra sẽ được thu hút bằng xe tải hút chân không.
- **Các tài liệu liên quan Đạo luật Bảo vệ Môi sinh Tiểu bang:** Bộ Môi Sinh đang xác định rằng hoạt động DCAP sẽ không mang lại một tổn hại nghiêm trọng nào đến môi trường.

Các tài liệu liên quan để kiểm lại có tại: Washington Department of Ecology, NWRO, 3190 160th Ave SE., Bellevue, WA 98008; Thư viện South Park, 8604 Eight Ave South, Seattle, WA 98108, và trên mạng của Bộ: <http://fortress.wa.gov/ecy/gsp/sitepage.aspx?csid=4394>.

Xin vui lòng gửi ý kiến đến Sunny Becker trong thời hạn từ ngày 18 tháng 5 đến ngày 19 tháng 6 năm 2015 qua địa chỉ của Ecology bên trên hoặc qua điện thư hlin461@ecy.wa.gov.

Publication number: 15-09-261VI

Available Site Documents

The Site is being cleaned up under the authority of the Model Toxics Control Act (MTCA). Ecology invites comments on these documents:

1. Consent Decree (CD)

This CD is a negotiated legal agreement between Ecology and the Port. The CD requires the Port to perform specific cleanup actions at Terminal 30.

1. Remedial Investigation (RI) and Feasibility Study (FS)

The RI/FS describes the type and boundaries of soil and groundwater contamination, and evaluates possible cleanup alternatives. The Terminal 30 RI/FS examines five possible cleanup alternatives and was completed in 2013.

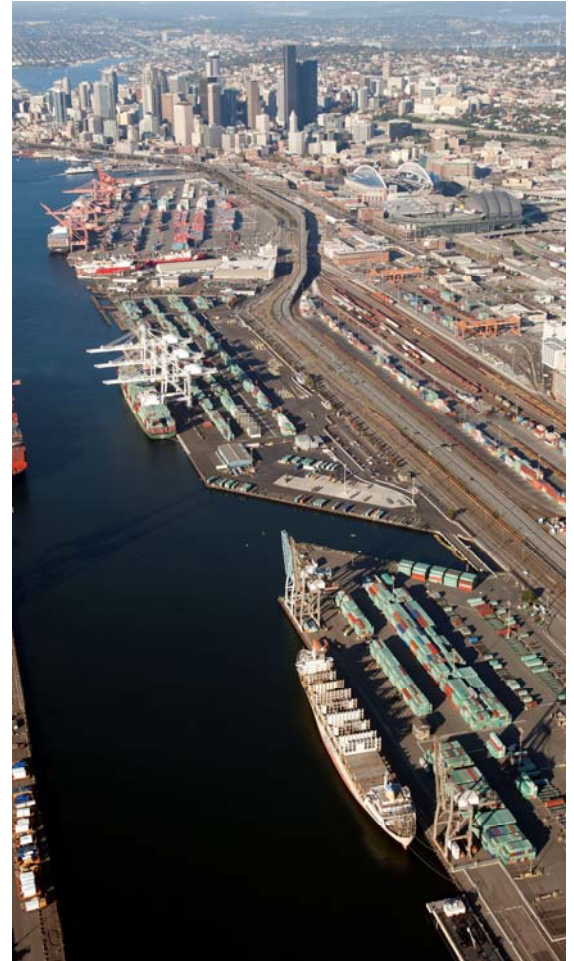
3. Draft Cleanup Action Plan (DCAP)

A DCAP uses RI/FS information to develop a preferred cleanup action plan. It describes cleanup standards, methods, monitoring, and schedule. This DCAP includes:

- **Air sparging/soil vapor extraction (AS/SVE):** This treatment injects air into contaminated soil and groundwater. This volatilizes contaminants and promotes biological activity. The vapors are collected and treated.
- **Product recovery:** Vacuum trucks remove Light Non-Aqueous Phase Liquids (LNAPL) from recovery wells across the Site. LNAPL is free petroleum product in the groundwater.
- **Monitoring:** LNAPL and groundwater contamination will be monitored in wells.

4. SEPA Checklist and Determination of Non-Significance (DNS)

Ecology has completed a SEPA review of the RI/FS and DCAP. Ecology determined that these actions will not result in significant harm to the environment. The SEPA checklist and DNS are available for review.



Port of Seattle's Terminal 30

What Happens Next?

1. Please review the Site documents.
2. Submit your comments from May 18 to June 19, 2015. See first page for details.
3. Ecology will review and consider all comments received.
4. The RI/FS, DCAP, and SEPA documents may be modified based upon your comments.
5. As other documents on the site are developed, the public will be notified of future public comment periods.



DEPARTMENT OF
ECOLOGY
State of Washington
3190 160th Ave SE
Bellevue, WA 98008

Port of Seattle Terminal 30

Site Documents Available for Public Comment

Public Comment Period:
May 18– June 19, 2015

Facility Site ID #: 2055

If you need this publication in an alternative format, call reception at (425) 649-7070. Persons with hearing loss, call 711 for Washington Relay Service. Persons with speech disability call 877-833-6341.

Want to get more involved with efforts to clean up the Duwamish River?

Contact the Duwamish River Cleanup Coalition at
contact@duwamishcleanup.org,
(206) 954-0218 or visit
<http://www.duwamishcleanup.org/index.html>

Seattle水運局的30號港口清理行動文件在2015年5月18日至6月19日期間供公眾評論。如需更多信息,請聯系林昊 (425) 649-7187 或通過電子郵件 hlin461@ecy.wa.gov

Los documentos referentes al Terminal 30 del Puerto de Seattle están disponibles para examinación y comentario público desde el 18 de mayo hasta el 19 de junio, 2015. Para obtener más información en español, comuníquese con Sonia Fernández al (425) 649-7233 o por correo electrónico a sofe461@ecy.wa.gov.

Các tài liệu về Terminal 30, Cảng Seattle có sẵn sàng để xem qua trong thời hạn từ ngày 18 tháng 5 đến ngày 19 tháng 6 năm 2015. Muốn lấy thêm tin tức, xin liên lạc Teddy Le hoặc gửi điện thư tele461@ecy.wa.gov.